

PLUIE D'OISEAUX

WWW.LAPLUIEDOISEAUX.ASSO.FR • VOYAGES-RESIDENCES.2016.FR

N° 29 / 2008

Au café des philosophes, les roulements de dés, les glissements de pions, les claquements des dominos attirent l'attention sur les gestes sobres ou vifs qui les lancent, glissent, ou posent. Alignés sur des banquettes sommaires, adossés aux murs, d'autres hommes caressent leurs chapelets, discutent avec ferveur, boivent tranquillement leur thé noir ou dégustent une crème au lait vanillé.

Ailleurs, bien ailleurs, dans l'arrière salle du salon d'une galerie d'art, autour d'une table carrée couverte d'un tapis où se dessinent des cases, des camps, des symboles en tous sens, d'autres pions marqués d'énigmatiques idéogrammes gagnent ou perdent du terrain sous les commentaires énergiques des joueurs et le regard passif des supporters.

La Pluie d'Oiseaux en cet avril joue à être kurde et chinoise. Elle migre vers les OrientS.

C'est promis, en rentrant on se fera une petite belote. < BF

VOYAGES

Le printemps sera donc voyageur... les yeux encore plein de la Passerelle des Arts Roubaix/Sulaimany, magnifiquement clôturée par le défilé « Rêve de Kurdistan » avec le Centre Social des 3 Ponts, accompagné de la musique jouée par les élèves du conservatoire.



A LA VILLE ET À LA MONTAGNE KURDE < EH

Bertrand est dans la montagne kurde pour y écrire au calme quelques jours, il en redescendra pour rejoindre la ville, Sulaimany pour, cette fois-ci faire écrire les autres, en français mais aussi en kurde ! Avec l'aide de traducteurs et la complicité du Centre Kurdo-Français pour les Langues et la Culture, de Sami, Ako, Aram, Rizgar que nombre d'entre vous ont pu rencontrer en 2006 et/ou 2007 à Roubaix alors qu'ils étaient en résidence pour découvrir des musées du Nord, tâter le tissu culturel et artistique de notre région, exposer, prendre des contacts et des idées - et en donner - et construire de nouveaux projets...

Boualem Chelouti-architecte à Tourcoing, le rejoint pour apporter de précieux conseils sur l'aménagement intérieur du Crossing Museum, et voir, avec nos partenaires kurdes, où en est la construction du musée et l'état d'avancement du projet. Il conseillera Ako pour l'aménagement du futur musée du vêtement, du tapis et du bijou kurdes à Sulaimany.

Ils doivent rencontrer le nouveau consul de France à Erbil, Frédéric Tissot, le ministre de la culture du Kurdistan d'Irak, Falakadim Kakay, Hero Talabani, première dame d'Irak qui nous avait fait l'honneur de sa présence lors de l'inauguration... et de nombreux artistes, dont l'un (l'une) viendra en résidence en fin d'année à La Ferme d'En Haut pour La Passerelle #2... Nous en reparlerons.



AUX MÉGALOPOLES CHINOISES < EH

Là, j'y pars demain! Donc je vous en parlerai à mon retour !!!!

Rendez-vous donc en en mai (juin), nous vous raconterons tout cela et surtout nous vous donnerons des nouvelles fraîches du Crossing Museum dont le bâtiment est presque fini... à bientôt.

CONTES EN CORPS

Quelques histoires de P. Dorin accompagnent depuis dix ans (déjà !) La Pluie d'Oiseaux et ont emmené, plusieurs centaines de fois, des milliers de spectateurs de tous âges dans des rêveries de la couleur du bonheur (qui n'est pas que rose). E. Henry et B. Foly ont puisé plus profondément dans les contes de cet auteur. Ils ont plongé dans le sable, fouillé au fond des puits, regardé dans les armoires... ils y ont trouvé le bob d'une petite fille, des crabes, pieuvres et vélo rouillé, un papa fondant, une mère étourdie mais pleine de ressources, un vaisseau spatial spécial, des fleurs et des petits couteaux, une invitation à une exposition, des secrets pour (tenter) d'apercevoir les fées... tout cela a débouché sur des « Contes en corps » en deux versions ; « maternelle », qui a déjà tourné dans les 14 écoles de la ville de Grande-Synthe, et une « tout public » à peine éclos, juste présentée au Centre Social Max Pol Fouchet de Méricourt où des classes nous avaient aidés à construire notre nouveau spectacle... C'est au théâtre Massenet en mai que cette version prendra vraiment son envol : venez-y nombreux !

Avec : Edith Henry (peintre) et Bertrand Foly (conteur)

D'après des contes de Philippe Dorin

Avec le regard de Marie-José Billet, les lumières de Hugues Espalieu et les photos de Christian Mathieu

En coproduction avec Droit de Cité, le Centre Social et Culturel Max Pol Fouchet (Méricourt), la ville de Grande-Synthe, l'aide logistique de Tous Azimuts, le Théâtre (Roubaix) et de l'Antre2 (Lille).

GÉANTS(VIE) < EH/JM

La Pluie d'Oiseaux repart, pour la quatrième année consécutive, à la rencontre des « conséquents » habitants de La Porte du Hainaut : trois nouvelles communes pour deux binômes (à Haulchin et Bouchain) et un trinôme (à Denain) d'artistes migrants de La Pluie d'Oiseaux.

Comme chaque année, les couples « volages » de La Pluie d'Oiseaux se défont, refont, se forment et se déforment. Mais les rôles parfois changent ! Ainsi Dimitri Vazemsky cette fois-ci est plasticien, il croquera les histoires de géants que Francis Delabre, toujours écrivain, mettra en phrases à Haulchin. Didier Majewski (plasticien), Anne Letoré (écrivain) marcheront de concert dans Bouchain. Quant à Bertrand Foly, gourmand et gourmet, il s'attaque à deux récits denaisiens, avec la complicité de deux plasticiens : Dominique Leloir et Marina Rosselle. Nous attendons avec impatience de découvrir où nous mèneront les pistes des petites histoires des grands bonhommes et des habitants de La Porte du Hainaut.

la pluie d'oiseaux
السهول
de saec ptakon

NOUVEAU CA POUR LA PLUIE D'OISEAUX < JM

Bien qu'elles ne soient pas nées de la dernière pluie d'oiseaux, puisque déjà membres de l'association, une présidente et une vice-présidente viennent d'éclorre à la LPO, il s'agit dans l'ordre de Nazand Begikhani et Catherine Aubourg. Bienvenue à nos nouvelles édiles !

Olivier Tourou et Marine Gubellini, membres de l'ancien CA, quittent le nid pour prendre d'autres courants ascendants, on leur souhaite bon vent.

PROJETS 2008

Pont et Passerelle des Arts

Une riche et longue expérience
d'échanges multinationaux

Au Kurdistan d'Irak, en Chine, mais aussi avec des liens dans d'autres pays, toujours en interaction avec notre région.

Si le Crossing Museum et La Donation sont le point de départ et une assise forte du Pont des Arts, celui-ci a également des accroches en Chine où depuis 10 ans, nous tissons des relations avec Song Zhuang, village d'artistes à l'Est de Pékin (mais aussi à Dashanzi, l'Usine 798 dans Pékin et à Shanghai). Ainsi dans les premières expositions que nous avons montées au Kurdistan figuraient des photographes et calligraphes chinois. En parallèle, et souvent en croisement, nous développons depuis des années des projets avec de nombreux artistes (plasticiens, comédiens, écrivains, musiciens...) de la région ou vivant en Angleterre, Belgique... ou Côte d'Ivoire.

Passerelle des Arts #2

De novembre 2008 à janvier 2009 : des rendez-vous multiples en métropole lilloise autour des échanges avec le Kurdistan, la Chine et la Côte d'Ivoire.

Ils s'organiseront autour de la Ferme d'en-Haut, Maison Folie de Villeneuve d'Ascq, où un(e) artiste kurde, un(e) artiste chinois(e) et un artiste ivoirien seront accueillis en résidence de création. Nous proposerons des expositions, des spectacles, des lectures, des ateliers, des repas kurdes, chinois et ivoiriens avec les habitants du quartier, des conférences, des projections. D'autres partenaires sont pressentis : d'autres Maisons Folies (Wazemmes, Moulins, Tourcoing), d'autres lieux de la ville (médiathèque, Méliès, etc...), des lieux ayant participé à La Passerelle des Arts #1 (Roubaix - 2007), avec notamment la mise en place d'ateliers stylisme, photographie et arts plastiques à destination de publics spécifiques.

Cette Passerelle commencera en réalité bien avant : avec un volet chinois entre mai et juillet au Pôle Ressources Jeunesse Deschepper à Roubaix, avec des ateliers comme ceux de stylisme que nous espérons poursuivre au Centre Social des 3 Ponts....

Des résidences au Kurdistan (cf supra)

Et en Chine où 10+10 =2008

2008 est la 10^{ème} année d'échange avec les artistes de Song Zhuang : en 1998, La Pluie d'Oiseaux permettait à Edith Henry et Xu Zhiwei de se rencontrer enfin après 10 ans de correspondances muettes. Ils exposent une sélection des 180 photos qu'ils s'étaient envoyées. Depuis, les échanges n'ont jamais cessé avec les artistes chinois et en particulier avec ceux de Song Zhuang - "Village de l'Est", haut lieu de la création plastique contemporaine : alternativement en Chine et en région Nord/Pas de Calais.

Artistes et habitants

Mettre en relation des habitants de tous âges et artistes de divers domaines artistiques (écriture, arts plastiques, musique, théâtre) et permettre aux personnes de rapprocher leur propre vécu passé, présent et avenir dans leur quartier, leur ville, leur village, pour créer.

Géants (vies)

Poursuite de l'action de lecture publique avec La Communauté d'agglomérations de la Porte du Hainaut, amorcée en 2005, suscitant l'immersion de binômes d'artistes (plasticien et écrivain) autour d'un géant communal.

3 communes ont été concernées en 2005, 4 en 2006, 4 en 2007, 3 autres le seront en 2008 : Denain, Haulchin et Bouchain.

Avec, en 2008 :

Écriture : Anne Letoré, Bertrand Foly, Francis Delabre
Arts plastiques : Dominique Leloir, Didier Majewski, Marina Rossel, Dimitri Vazemsky / Graphiste: Elise Jouvancy
Conception de l'exposition: Edith Henry, Clémence Benoit, Julian Mierzejewski.

Prise de sons: Julian Mierzejewski / Musiques : Louise Bronx / Mise en scène : Henri Lavie / Lecteurs : Carmelo Carpenito, Carole Saïdah, Emmanuel Plovier et Louise Bronx. / Médiateur : Julian Mierzejewski.

Les palissades de Méricourt

Avec la ville de Méricourt auront lieu les prémices d'un projet autour des palissades qui protégeront les travaux de construction de la toute nouvelle médiathèque. Tous les 6 mois, pendant deux ans, un écrivain, un plasticien et un calligraphe travailleront avec un groupe différent d'habitants (enfants, adolescents, adultes, personnes âgées) à la réalisation d'une fresque plastique et littéraire.

Les Laboratoires de créations

Avec les résidents de la Passerelle #2 et la poursuite des recherches autour de Rengi Xoll.

La diffusion

Des spectacles (Conturlures, Contes en Corps...), des expositions (Vies de Femmes, Vues d'artistes, Colour & Word), des ateliers de calligraphies et de pratiques artistiques.

La vie associative

Saint-Floris, des rencontres et des tonnes d'échanges, des contributions au supermécano qu'est La Pluie d'Oiseaux.

RENDEZ-VOUS

SPECTACLES

« CONTURLURES »

Le 8 mai à 10h-14h-17h

Dans le cadre du Salon Littérature Jeunesse à Fruges (62)
Espace Culturel Francis Sagot, rue de St-Omer - 62310 Fruges

« CONTES EN CORPS »

Séances scolaires : Jeudi 15 mai à 10h et 14h30,

Vendredi 16 mai à 14h30

Séances tous publics à partir de 6 ans :

Vendredi 16 mai à 20h30, Samedi 17 mai à 19h,

Dimanche 18 mai à 16h

Théâtre Massenet, rue Massenet - Lille

ATELIERS

« CALLIGRAPHIE CHINOISE » avec Xiaowei Hu

Du 23 avril au 25 juin, les mercredis de 14h à 15h30

Pôle Ressources Jeunesse Deschepper,

50 rue Sébastopol - Roubaix

Le 8 mai de 14h à 18h

Parc Mosaïc, jardin des cultures,

103 rue Guy Moquet - 59263 Houplin-Ancoisne

EXPOSITIONS

« COLOUR & WORD »

+ stand de présentation des activités de La Pluie d'Oiseaux

Le 26 avril de 10h à 18h

ENSAIT - 2 allée Louise et Victor Champier

BP 30329 - 59056 Roubaix Cédex 1

AUTRES RENDEZ-VOUS

« JOURNÉE COUP DE POUCE 2008 »

Stand de présentation du projet « Atelier de stylisme

autour des costumes imaginaires kurdes »

en partenariat avec le Centre Social des 3 Ponts,

soutenu par le dispositif de Fonds de Participation

des Habitants de Roubaix

Le 28 juin toute la journée, en extérieur

Maison des Associations, 24 place de la Liberté - Roubaix

FÊTE DE LA PLUIE D'OISEAUX À SAINT-FLORIS

LE DIMANCHE 29 JUIN 2008

Les rédacteurs de
cette pluie sont
Bertrand Foly,
Edith Henry et
Julian Mierzejewski,
la réalisation de
Jean-Paul Lafitte.

la pluie d'oiseaux
السهل
des sacs ptakow